

# VIVAX

Simply good.

**HM-550WB**

**CZ**

**Návod k použití**

Záruční list / Servisní místa



**RoHS**

## RUČNÍ MIXÉR HM-550WB



**Je důležité, abyste si před použitím produktu přečetli tyto pokyny a důrazně doporučujeme, abyste si je uschovali na bezpečném místě pro budoucí použití.**

## VÍTEJTE!

Tento spotřebič splňuje nejvyšší standardy, inovativní technologie a vysoké pohodlí a účinnost při používání.

**Pozorně si přečtěte tento návod, než začnete používat váš nový spotřebič, a uložte jej na vám známé místo pro případ budoucího použití.**

Pokud budete dodržovat návod, bude vám nový spotřebič věrně sloužit celou řadu let.

**POZORNĚ SI PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE SI JEJ NA VÁM DOBŘE ZNÁMÉ MÍSTO, ABYSTE JEJ MOHLI V BUDOUCNU POUŽÍT!**

**POKUD PRODÁVÁTE NEBO DARUJETE TENTO SPOTŘEBIČ, VŽDY K NĚMU PŘILOŽTE TAKÉ TENTO NÁVOD!**

### **DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**



Symbol blesku s hrotem šípů uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost nebezpečného a neizolovaného napětí uvnitř spotřebiče, které může být dostatečně silné, aby představovalo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Vykřičník uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost důležitých pokynů k používání a údržbě v dokumentu přiloženém ke spotřebiči.



**POZOR**



### **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEOTEVÍRAT**

Nedemontujte kryt spotřebiče. Uživateli není v žádném případě dovoleno provádět jakékoli opravy nebo modifikace spotřebiče. Tyto práce přenechte kvalifikovanému servisnímu technikovi.

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím.
2. Spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a pokud rozumí souvisejícím nebezpečím.
3. Tento spotřebič nesmí používat děti. Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
4. Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
5. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dozorem.
6. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
7. Nikdy neodpojujte napájecí kabel ze zástrčky taháním za kabel. Nedotýkejte se napájecího kabelu mokřýma rukama. Nikdy nepohybujte spotřebičem taháním za kabel a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
8. Vždy odpojte spotřebič od zdroje, pokud jej necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním. Uživatel nesmí nechat zařízení bez dozoru, pokud je připojeno ke zdroji.
9. Tento spotřebič je určen pouze pro domácí účely a podobné aplikace.
10. Tento spotřebič je určen fnebo pouze pro vnitřní použití
11. Abyste se chránili před úrazem elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku ani skříň spotřebiče (tělo motoru) do vody ani jiné kapaliny.
12. Spotřebič není určen k ovládání pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání. Vaše zařízení nesmí být připojeno ke

- stejnému napájecímu kabelu nebo pojistce s jiným zařízením.
13. Používejte pouze správnou zástrčku a zásuvku pro toto zařízení.
  14. Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti vody, ve vlhkém sklepě nebo v blízkosti bazénu. Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření, vlhkosti nebo nadměrné prašnosti.
  15. Nenechávejte napájecí kabel viset přes okraj stolu nebo police ani se dotýkat horkých povrchů
  16. Neudržování spotřebiče v čistém stavu by mohlo vést k poškození povrchu, které by mohlo nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a případně vést k nebezpečné situaci. Taková poškození nejsou zahrnuta v záruce.
  17. **VAROVÁNÍ:** Před výměnou příslušenství nebo přiblížením se k dílům, které se při používání pohybují, vypněte spotřebič.
  18. Nedovolte dětem používat spotřebič bez dozoru.
  19. Parní čistič se nesmí používat.
  20. Nebudete-li zařízení delší dobu používat, je nutné jej odpojit. Zařízení skladujte na suchých a uzavřených místech.
  21. Použití příslušenství, které není doporučeno nebo prodáváno výrobcem spotřebiče, může způsobit nebezpečí.
  22. Nepoužívejte spotřebič jinak, než ke kterému je určen.
  23. Během provozu se nikdy nedotýkejte nožů a nožů těsta. Během provozu se ujistěte, že vaše dlouhé vlasy, šátky atd. nevisí do čepelí.
  24. Toto zařízení je vybaveno dvoupólovou zástrčkou pro napájení střídavým proudem. Jednotka má dvojitou izolaci (ochrana třídy II) a není nutné žádné dodatečné uzemnění. 
  25. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných aplikacích, jako jsou:  
Kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;

Hospodářské domy;  
klienty v hotelech, motelech a jiných prostředích  
rezidenčního typu;  
Prostředí typu nocleh se snídaní.

### **Elektrické zapojení:**

Zkontrolujte, zda napájení uvedené na štítku spotřebiče odpovídá napájení vaší elektrické sítě. Síťová vidlice spotřebiče musí být zapojena pouze do sítě 220-240 V~ 50 Hz. Na spotřebiči neprovádějte žádné jiné úkony kromě čištění a údržby. Nepokoušejte se opravovat spotřebič, přizpůsobovat nebo vyměňovat části uvnitř spotřebiče. Servisní práce přenechte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Spotřebič je vybaven krátkým napájecím kabelem, aby se snížila rizika, která mohou nastat v důsledku zamotání nebo zakopnutí o dlouhý kabel. Je možné použít prodlužovací kabel, ale jeho charakteristiky musí být minimálně stejné nebo vyšší než charakteristiky napájecího kabelu. Prodlužovací kabel nesmí být umístěn přes polici nebo stůl, kde na něj mohou snadno dosáhnout děti, nebo kde mohou o kabel zakopnout.

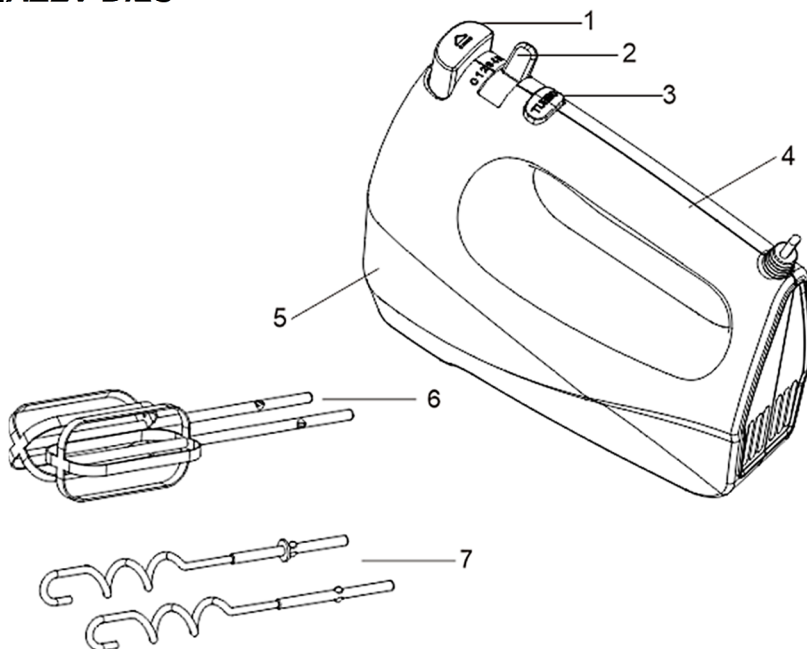
### **ČIŠTĚNÍ**

**Před prvním použitím spotřebiče se doporučuje pečlivě omýt spotřebič a jeho příslušenství.**

1. Po skončení používání a před začátkem čištění odpojte síťovou vidlici ze zásuvky a počkejte, až spotřebič vychladne.
2. Oťřete povrch spotřebiče navlhčeným měkkým hadříkem nebo papírovým ručníkem.
3. Omyjte metličky a hnětací háky na těsto pod tekoucí vodou nebo v myčce nádobí. Před uložením všechny části dobře osušte.
4. Po skončení používání spotřebiče doporučujeme, abyste ihned vyčistili příslušenství. Tím odstraníte veškeré nečistoty a zbytky potravin, umožníte snazší mytí a zabráníte možnému vzniku bakterií.
5. Nečistěte spotřebič abrazivní houbičkou nebo kartáčkem, neboť by mohlo dojít k nevratnému poškození povrchu spotřebiče.

**NEPONOŘUJTE SPOTŘEBIČ NEBO NAPÁJECÍ KABEL DO  
VODY NEBO JINÉ TEKUTINY**

## NÁZEV DÍLŮ

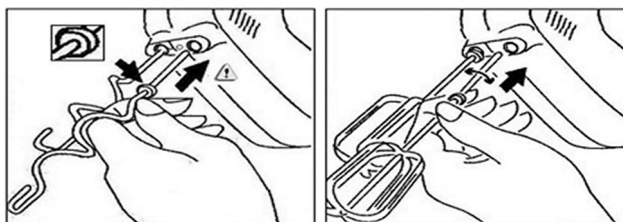


- |                    |                  |
|--------------------|------------------|
| 1. tlačítko EJECT  | 5. Základní kryt |
| 2. Rychlostknoflík | 6. Kádinky       |
| 3. Turbo tlačítko  | 7. Hák na těsto  |
| 4. Rukojeť         |                  |

## JAK POUŽÍVAT

## Šlehačí metly a háky na těsto

1. Zasuňte šlehače nebo háky na těsto, dokud nezapadnou na místo. Příslušenství vybavené ozubenou korunkou vždy vkládejte do otvoru označeného na přístroji podobně ozubenou korunkou.



2. Zapojte spotřebič.
3. Podle množství připravovaného. Vložte ingredience do vhodné nádoby.
4. Šlehací metly nebo háky zasuňte otáčením do nádoby a přístroje ovládacím knoflíkem vpravo.
5. Otočte ovládacím knoflíkem doprava do polohy "1" - "6".
6. V závislosti na modelu může být spotřebič vybaven tlačítkem turbo, které váš spotřebič umožňuje.
7. Po ukončení používání nastavte ovládací knoflík do polohy "0".
8. Odpojte spotřebič.
9. Šlehací metly nebo háky na těsto vysuňte zatlačením na vysunovací rukojeť.

### **POZOR:**

1. **Po 5 minutách nepřetržitého používání nechte jednotku před dalším použitím několik minut vychladnout.**
2. **Neprovozujte současně déle než 5 minut.**
3. **Aby se zabránilo rozstříkávání, ponechte šlehače ve směsi a před zvednutím šlehače ze směsi vždy vypněte mixér.**

**DŮLEŽITÉ:** Abyste předešli zbytečnému namáhání motoru, nepoužívejte mixér na směs, ve které se šlehače / háky na těsto volně neotáčí.

### **PROVOZNÍ RADY:**

Většina receptů poskytuje požadovaný čas a potřebnou rychlost.

**RYCHLOST 1-2:** Pro míchání suchých ingrediencí s tekutinami, skládání ušlehaných bílků a smetany do směsí, míchání omáček a omáček a šťouchání zeleniny.

**RYCHLOST 3-4:** Pro míchání koláčových směsí, pudinků nebo těst. Pro použití hnětače při míchání těsta nebo těžších koláčových směsí. Na smetanu dohromady tuk a cukr.

**RYCHLOST 5:** Ke šlehání smetany, odpařeného nebo sušeného mléka, bílků nebo celých vajec. Pro míchání mletého masa nebo hnětení těžkého těsta.

**TURBO:** Rychlejší než rychlost "5"



## TECHNICKÁ DATA

	<b>HM-550WB</b>
Napájení	550W
Zdroj napájení	220-240V/ 50/60Hz
Třída ochrany	třída II

## PŘEPRAVA

### POZOR

Věnujte pozornost tomu, aby byl spotřebič během používání stabilní. Pokud během provozu dojde k pádu nebo převržení spotřebiče, nejprve jej odpojte ze sítě. Některé části mohou být nefunkční a spotřebič může být v důsledku pádu poškozen. V tom případě nepoužívejte spotřebič dříve, než jej překontroluje autorizovaný servis.

### UPOZORNĚNÍ

**Manipulace a přeprava.** Spotřebič přepravujte ve vlastním originálním obalu. Plastové části se mohou poškodit během nesprávné přepravy a v nevhodném obalu. Stejně tak může dojít k poškození elektrických částí. Odpojte spotřebič ze sítě před jeho přenášením, údržbou nebo opravou.

## LIKVIDACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Výrobky označené tímto symbolem patří do skupiny elektrických a elektronických zařízení (EE výrobky) a nesmějí se odkládat společně se směsným domácím nebo rozměrným odpadem.

Správným postupem, likvidací a recyklací výrobku, zabráníte potenciálním negativním následkům na lidské zdraví a životní prostředí, ke kterým může dojít při neadekvátní likvidaci nebo odložení tohoto výrobku. Abyste získali více informací o recyklaci a likvidaci tohoto výrobku, kontaktujte prosím váš místní úřad pro likvidaci nebezpečného odpadu nebo obchod, kde jste zakoupili výrobek.

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tento spotřebič je vyroben v souladu s platnými Evropskými normami a je v souladu se všemi platnými směrnici a vyhláškami.

EU prohlášení o shodě si můžete stáhnout na následujícím odkazu: [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)



# ZÁRUČNÍ LIST

# VIVAX

**CZ****MODEL SPOTŘEBIČE****SÉRIOVÉ ČÍSLO****DATUM PRODEJE****ČÍSLO ÚČTU PRODÁVAJÍCÍHO****PODPIS A RAZÍTKO  
PRODÁVAJÍCÍHO**


## VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI!

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili spotřebič Vivax, a doufáme, že budete se svým výběrem spokojeni. Pokud bude v záruční lhůtě potřebná oprava výrobku, prosíme Vás, abyste se poradili s autorizovaným prodávajícím, který Vám výrobek prodal, nebo nás kontaktujte na níže uvedených tel. číslech a adrese. **PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE POKYNY PŘILOŽENÉ K VÝROBKU!**

1. Touto zárukou M SAN Grupa jako poskytovatel záruky v České republice zaručuje bezplatnou opravu výrobku v souladu s platnými předpisy a v souladu s podmínkami uvedenými v tomto záručním listu.  
Touto zárukou zaručujeme, že předmět této záruky bude fungovat bez závad zapříčiněných eventuální chybou při výrobě, nebo vadou materiálu. Všechny závady, které eventuálně vzniknou, budou v záruční lhůtě zdarma odstraněny v autorizovaném servisu.
2. **ZÁRUČNÍ PODMÍNKY** Záruční lhůta začíná plynout ode dne zakoupení výrobku a trvá **24 měsíců**.
3. V případě vady výrobku, který je předmětem této záruky, zaručujeme, že tento výrobek opravíme v co možná nejkratší lhůtě a to nejpozději do 30 dnů. Pokud výrobek nebude možné opravit nebo nebude opraven do 30 dnů, bude vyměněn za nový. Záruka bude prodloužena o dobu trvání opravy.
4. Záruka se uznává pouze s předloženým prodejním dokladem a tímto záručním listem, který musí být řádně vyplněný a musí tedy obsahovat datum prodeje, razítko a podpis prodávajícího.
5. **ZÁRUKA NEZAHRNUJE**
6. Pravidelnou kontrolu, údržbu a výměnu součástí, které se opotřebávají běžným používáním, úpravy nebo změny s cílem vylepšení výrobku, které nejsou popsány v technických pokynech k používání, pokud k těmto úpravám není předložen souhlas M SAN Grupa d.o.o.
7. **Záruka se nevztahuje na následující případy:**  
Pokud kupující nepředloží prodejní doklad.  
Pokud kupující nedodržel pokyny k používání výrobku.  
Pokud byl výrobek otevírán, upravován nebo opravován neoprávněnou osobou.  
Pokud závady na výrobku vznikly působením vyšší moci, jako jsou: úder blesku, přepětí v elektrické síti, živelní pohromy a podobně. Pokud závady vznikly poškozením v důsledku používání spotřebiče v rozporu s pokyny nebo nesprávnou dopravou. Pokud závada nastala chybou v systému, ke kterému je přístroj připojen.  
Práva stanovená výrobcem v této záruce nemění zákonná spotřebitelská práva platící České republice.
8. Prohlášení o shodě a kopii originálního Prohlášení o shodě (EC Declaration of Conformity) můžete převzít na naší internetové stránce [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

Název firmy poskytovatele záruky: M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia

Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982

e-mail: [info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr), [prodaja@mrservis.hr](mailto:prodaja@mrservis.hr), <http://www.vivax.com>

**DATUM PŘIJETÍ  
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**


**DATUM PŘIJETÍ  
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**


**DATUM PŘIJETÍ  
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**


**Malé domácí spotřebiče, Bílé zboží, Smartphone a tablet, TV a audio**

Město	Servis	Adresa	Telefon / E-mail
<b>Bystřice nad Pernštejnem</b>	RMA s.r.o.	K Ochozí 761 Bystřice nad Pernštejnem	+420 603 573 561 objednavky@RMAsluzby.cz

**Malé domácí spotřebiče, Bílé zboží**

Město	Servis	Adresa	Telefon / E-mail
<b>Český Brod</b>	Repairsys CZ s.r.o.	Český Brod 1352, 282 01	+420 277 271 261 info@repairsys.eu

**Obraťte se na centrální servis. Budou přijata na nejbližší místní služby ve vaší oblasti.**



# VIVAX